

Pedra Azul

Fashionable
elegance

Distribué par
Distributed by

ciot

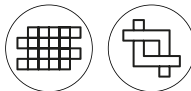
Pedra Azul



Fashionable elegance

 9 mm

- 120×120/48"×48" R
- 120×120/48"×48" R Lucido
- 60×120/24"×48" R
- 60×120/24"×48" R Lucido
- 60×120/24"×48" R Strutt.
- 60×60/24"×24" R
- 60×60/24"×24" R Lucido
- 60×60/24"×24" R Strutt.
- 30×60/12"×24" R
- 30×60/12"×24" R Strutt.



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Una superficie sobria e armoniosa capace di trasformare gli spazi e di diventare protagonista, grazie all'eleganza che nasce dalla texture naturale. Pedra Azul trae ispirazione da una pietra di origine calcarea proveniente dalla penisola iberica e si caratterizza per una grafica leggermente mossa, in cui zone chiare e alonature scure si alternano in un accurato equilibrio delle forme. La presenza di delicate inclusioni fossili arricchisce e definisce una superficie sapientemente bilanciata.

A sober, harmonious surface capable of transforming spaces and turning them into protagonists, thanks to the elegance that comes from the natural texture. Pedra Azul draws inspiration from a limestone sourced from the Iberian Peninsula and is characterised by a slightly wavy graphic, in which light areas and dark ring marks alternate in a skilful balance of forms. The presence of delicate fossil inclusions embellishes and defines a skilfully balanced surface.

Une surface sobre et harmonieuse, en mesure de transformer les espaces et de devenir protagoniste, grâce à l'élégance issue de la texture naturelle. S'inspirant d'une pierre calcaire qui provient de la péninsule ibérique, Pedra Azul se caractérise par un graphisme légèrement ondulé, où les zones claires et les auroles foncées sont alternées dans un savant équilibre des formes. La présence de délicates incrustations de fossiles enrichit et définit une surface savamment équilibrée.

Nüchtern harmonische Oberflächen verwandeln die Umgebung und werden dank der Eleganz der natürlichen Texturen zum Protagonisten. Pedra Azul inspiriert sich mit der bewegten Grafik an einem Kalkstein der iberischen Halbinsel; helle und dunkle Flächen bringen die Formen durch ihre abwechselnde Anordnung in ein Gleichgewicht. Feine fossile Einschlüsse bereichern die gelungen ausbalancierte Oberfläche.

Een sober, harmonieus oppervlak dat in staat is om ruimten te transformeren en hierin een hoofdrol te spelen, dankzij de elegantie die wordt verleend door de natuurlijke textuur. Pedra Azul is geïnspireerd op een steensoort van kalkachtige oorsprong die afkomstig is van het Iberische schiereiland en wordt gekenmerkt door een enigszins golvend patroon, waarin lichte zones en donkere kringen elkaar afwisselen in een kunstig evenwicht van vormen. De aanwezigheid van fijne fossiele vormen verrijkt en definieert een meesterlijk gebalanceerd oppervlak.

Una superficie sobria y armoniosa que puede transformar los espacios y convertirse en protagonista, gracias a la elegancia que aporta su textura natural. Pedra Azul se inspira en una piedra de origen calizo procedente de la Península Ibérica y se caracteriza por su diseño animado por la alternancia de las zonas claras con halos oscuros en un logrado equilibrio de formas. La presencia de delicadas inclusiones fósiles enriquece y define una superficie acertadamente equilibrada.

Ivory 120×120/48"×48" R



Natural 60×60/24"×24" Lucido R — 60×120/24"×48" Lucido R



Pedra Azul
4/5



Tonalità morbide e naturali, che vestono ambienti dall'estetica solida ed attuale. Al colore *Natural*, fedele alla materia d'origine, si affiancano il terroso e caldo *Greige*, il chiaro *Ivory* e la nuance fredda *Grey*.

Soft, natural shades, that clothe rooms in a solid, contemporary aesthetic. The *Natural* colour, faithful to the original material, is flanked by the earthy, warm *Greige*, the light coloured *Ivory* and the *Grey* cold nuance.







V2
Slight



Ivory 120×120/48"×48" R NU87
 120×120/48"×48" Lucido R OA71
 60×120/24"×48" R NZ55
 60×120/24"×48" Lucido R OA78
 60×60/24"×24" R NV51
 60×60/24"×24" Lucido R OA48
 30×60/12"×24" R NZ61



Grey 120×120/48"×48" R NU85
 120×120/48"×48" Lucido R OA69
 60×120/24"×48" R NZ54
 60×120/24"×48" Lucido R OA77
 60×60/24"×24" R NV49
 60×60/24"×24" Lucido R OB01
 30×60/12"×24" R NZ60



Greige 120×120/48"×48" R NU84
 120×120/48"×48" Lucido R OA68
 60×120/24"×48" R NZ53
 60×120/24"×48" Lucido R OA76
 60×60/24"×24" R NV48
 60×60/24"×24" Lucido R OB00
 30×60/12"×24" R NZ59



Natural 120×120/48"×48" R NU86
 120×120/48"×48" Lucido R OA70
 60×120/24"×48" R NZ56
 60×120/24"×48" Lucido R OA79
 60×60/24"×24" R NV50
 60×60/24"×24" Lucido R OB02
 30×60/12"×24" R NZ62

Natural 120×120/48"×48" R





Greige 120×120/48"×48" R

Pedra Azul
16/17



Alle finiture matt e lucida si aggiunge una versione strutturata, caratterizzata da lievi e regolari incisioni che percorrono la superficie in senso longitudinale, donandole continuità e vivacità.

A structured version is added to the matte and the glossy finishes, characterized by light, regular incisions that run along the surface in a longitudinal direction, giving it continuity and liveliness.



V2
Slight



Ivory 60×120/24"×48" Strutt R OA74
60×60/24"×24" Strutt R OA98
30×60/12"×24" R Strutt. NV55



Grey 60×120/24"×48" Strutt R OA73
60×60/24"×24" Strutt R OA97
30×60/12"×24" R Strutt. NV53



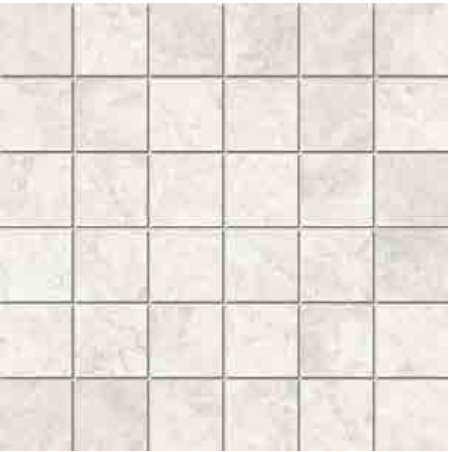
Greige 60×120/24"×48" Strutt R OA72
60×60/24"×24" Strutt R OA96
30×60/12"×24" R Strutt. NV52



Natural 60×120/24"×48" Strutt R OA75
60×60/24"×24" Strutt R OA99
30×60/12"×24" R Strutt. NV54

Natural 30×60/12"×24" R Strutt





Ivory
Mosaico

30×30/12"×12" R

NV93



Grey
Mosaico

30×30/12"×12" R

NV92



Greige
Mosaico

30×30/12"×12" R

NV91



Natural
Mosaico

30×30/12"×12" R

NV94

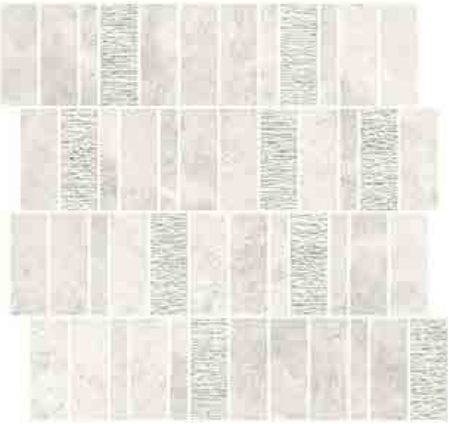
Greige Mosaico 30×30/12"×12" R



**Completano
la gamma il Mosaico
a tessere regolari
e il Mosaico Mix,
che alterna superfici
matt e strutturate
di dimensioni
diverse, per rivesti-
menti dall'appeal
dinamico.**

The range is
completed with
Mosaico, with
regular tiles, and
the Mosaico Mix,
that alternates
matte and structured
surfaces of different
sizes, for wall tiles
with a dynamic
appeal.

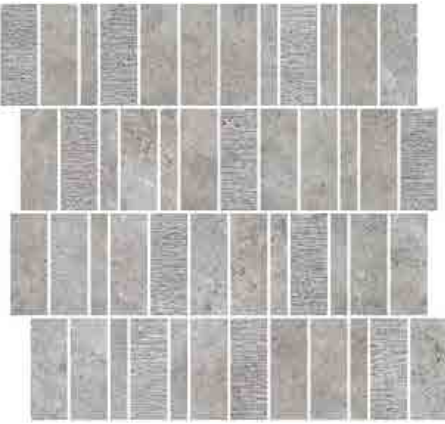




Ivory
Mosaico
Mix

30×30/12"×12" R

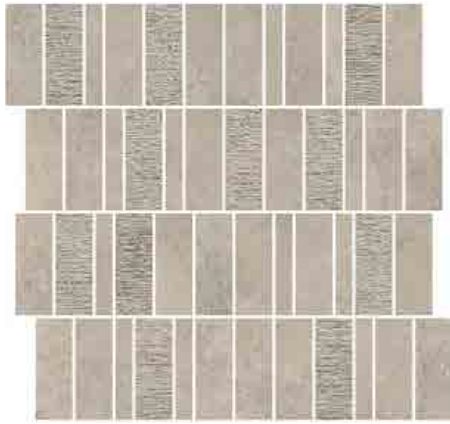
NZ89



Grey
Mosaico
Mix

30×30/12"×12" R

NZ88



Greige
Mosaico
Mix

30×30/12"×12" R

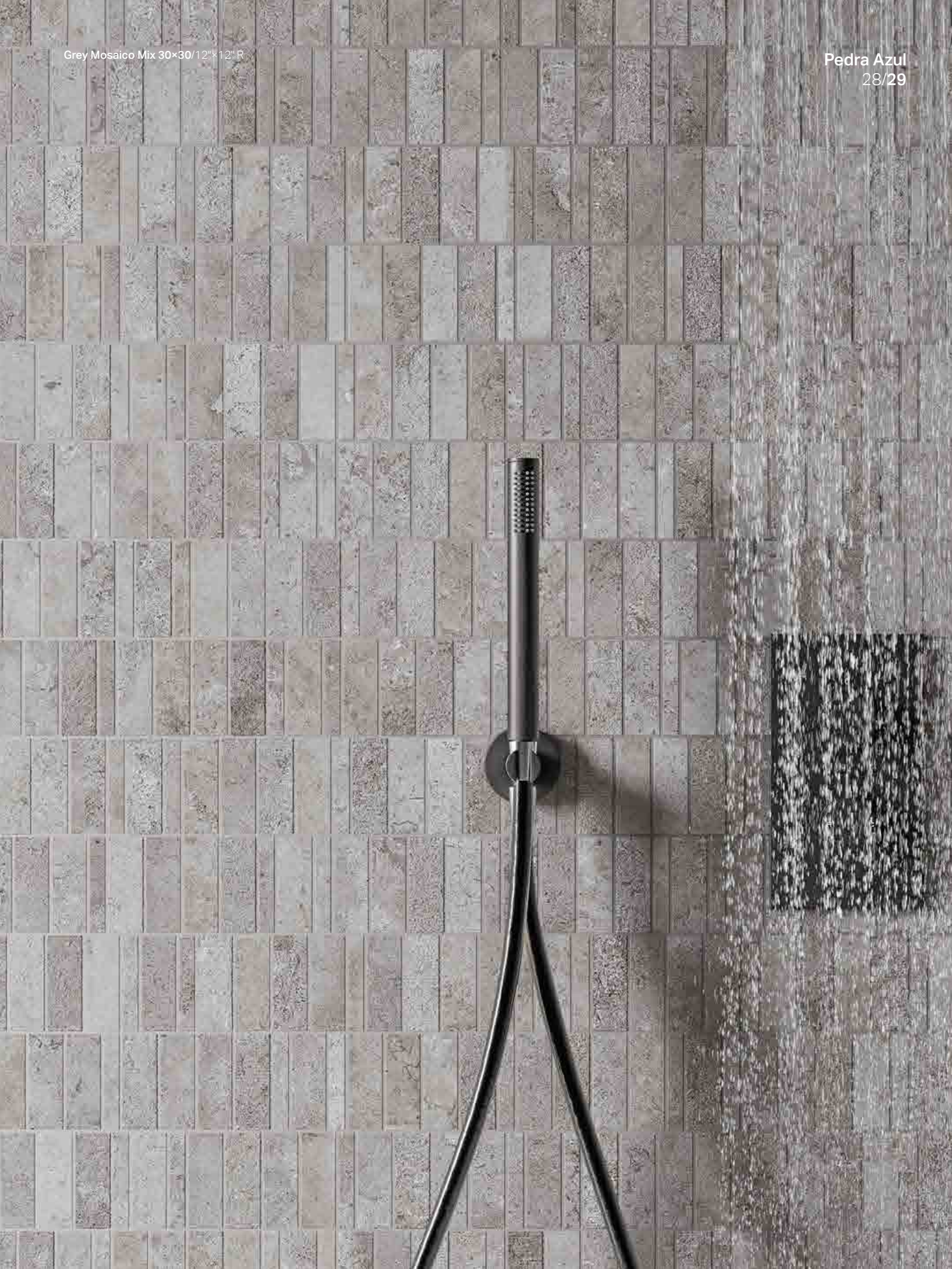
NZ87



Natural
Mosaico
Mix

30×30/12"×12" R

NZ90

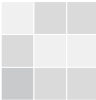


Grey Mosaico Mix 30×30/12"×12" R



Colori/Colours/Couleurs/
Farben/Kleuren/Colores

Color shading
V2 Slight



Formati
Sizes
Formats
Formate
Formaten
Formatos

± 9 mm

± 9 mm
battiscopa

120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R

60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×120/24"×48" Strutt R

60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" R Lucido R
60×60/24"×24" Strutt R

30×60/12"×24" R
30×60/12"×24" R. Strutt

Mosaico 30×30/12"×12" R

Mosaico Mix 30×30/12"×12" R

7×60/2^{7/8}"×24" R

Ivory



Grey



Greige

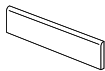


Natural



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa 	7×60/2 ^{7/8} ×24" R		7×60/2 ^{7/8} ×24" Lucido R	
	Ivory	NV97	Ivory	NX84
	Grey	NV96	Grey	NX83
	Greige	NV95	Greige	NX82
	Natural	NV98	Natural	NX85

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
120×120/48"×48"	2	2,8800	63,00	20	57,60	1260,00
60×120/24"×48"	2	1,4400	30,70	35	50,40	1074,50
60×60/24"×24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
30×60/12"×24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
30×30/12"×12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
30×30/12"×12" Mosaico Mix	6	0,5400	10,36	18	9,72	186,48
10×60/4"×24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características

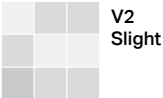
MATT

			
UNI EN ISO 10545/14	DIN 51130	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A137.1-2012 (BOT3000)
Classe 5 / Class 5	R10	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	> 0,42 Wet

LUCIDO

		
UNI EN ISO 10545/14	Pb Cd	B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A 137.1-2012 (BOT3000)
Conforme Compliant	Pb < 0,01 mg/dm ² Cd < 0,001 mg/dm ²	Non conforme / Failed Non conforme / Failed

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Edizione 09.2020

© Copyright 2020
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda
Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

		Regulation	Required standards			Refin Value
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	UNI EN ISO 10545/2		Non rettificato Not rectified	Rettificato* Rectified*	
			Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura	± 0,6 % max 2 mm	± 0,3 % max 1mm	Conforme Compliant
			Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5 mm	± 5 % max 0,5mm	Conforme Compliant
			Rettilinearità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechttheit kanten/ Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5mm	± 0,3 % max 0,8mm	Conforme Compliant
			** Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkei/ Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2mm	± 0,3 % max 1,5mm	Conforme Compliant
			Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenfächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2mm	± 0,4 % max 1,8mm	Conforme Compliant
	* According to ISO 13006.					
	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %			0,2%
	Resistenza alla flessione / Flexual Strenght/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm²			Conforme Compliant
			S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)			Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR)	UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55			Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Resistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm³			Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión	UNI EN ISO 10545/7	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles			Vedere interno See inside
	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible			≤ 7 · 10 ⁻⁶ C ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux ecarts de temperature / Temperaturwechselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles			Conforme Compliant
	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad	UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible			≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego	UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value Classe A1 oppure A _{1s} / Class A1 or A _{1s}			A1 _s
	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstbestandheid / Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbarstig / Resistentes			Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =



Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda
Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

		Regulation	Required standards		Refin Value
	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico	UNI EN ISO 10545/13			
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	UNI EN ISO 10545/13	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)		A
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)		LA
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available		HA
	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen viekken / Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value GL ≥ 3		Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontdaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio	UNI EN ISO 10545/15	Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles		Vedere interno See inside
	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130 DIN 51097 BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R) Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C) Dichiarare un valore / Declare a value		Vedere interno See inside Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico	B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A137.1- 2012 (BOT3000)	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40 > 0,42 Wet		Vedere interno See inside Vedere interno See inside

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L≥ 60 cm and ratio length/width L/W≥3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{EXP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it



| MONTREAL | TORONTO | ATLANTA | DETROIT | NEW YORK |

SINCE 1950

CIOT.COM